



St. Peter and St. Paul Orthodox Church

6980 County Line Rd., Burr Ridge, IL 60527
A parish of the Diocese of the Midwest
Orthodox Church in America
www.stpeterandstpaulorthodoxchurch.org

Great Vespers
followed by confessions:
Saturdays 5:00 pm
Panikhidas served
by request at 4:30

Divine Liturgy:
Sundays 9:30 am
Hours begin at 9:15

Fr. Herman Kincaid
Rector

frherman.kincaid@gmail.com
Office hours by request

Fr. Dn. John Kornafel
Parish Deacon
630-353-0540

Mr. Rex Denkmann
Council President
630-798-9331

Mr. John Sutko
Choir Director
708-424-3592

Pascal Greetings From Around the World

English: Christ is Risen! Indeed He is Risen!

Slavonic: Christos voskrese! Voistinu voskrese!

Greek: Christos anesti! Alithos anesti!

Spanish: Cristo ha resucitado! En verdad ha resucitado!

Polish: Khristus zmartwyckwstal! Zaprawde zmartwyckwstal!

French: Le Christ est réssuscité! En verite il est réssuscité!

Ethiopian: Christos t'ensah em' muhtan! Exai' ab-her eokala!

Hebrew: Ha Masheeha houh quam! Be emet quam!

Arabic: El Messieh kahm! Hakken kahm!

Chinese: Helisituosi fuhuole! Queshi fuhuole!

Dutch: Christus is opgestaan! Ja, hij is waarlijk opgestaan!

Indonesian: Kristus telah bangkit! Benar dia telah bangkit!

Latin: Christus resurrexit! Vere resurrexit!

Swahili: Kristo amefufukka! Kweli amefufukka!

Japanese: Harisutos Fukkatsu! Jitsu ni Fukkatsu!

Italian: Cristo e' risorto! Veramente e' risorto!

Portuguese: Cristo ressuscitou! Em verdade ressuscitou!

Korean: Kristo gesso! Buhar ha sho nay!

German - Christus ist Auferstanden! /

Jawohl Er ist Auferstanden

Romanian - Christos E Anviat! / Adeverat Anviat!

The Orthodox Church humbly, yet confidently professes to be the Church of Christ, founded on the apostolic witness to our Lord, born on the Day of Pentecost, and for 2,000 years making known to men, women, and children the path to salvation through repentance and faith in Jesus Christ.

Additional Services This Week

Sunday: Agape Vespers, Easter Egg Hunt & blessing of baskets: 11:00am.

Monday: Bright Monday Liturgy: 9:30 am



WELCOME to all of our visitors! We are happy to have you celebrating the Resurrection with us today. Please be sure to pick up a Welcome Card from a greeter and fill it out so that we can get to know you better.

THANK YOU to all who so generously donated their time and talents to help make Holy Week and Pascha a beautiful, worshipful experience. Thank you to the choir, those who decorated the church, those who read over the tomb, the readers, the greeters, and all others who worked behind the scenes. May God bless your dedication to our church family.

Please remember in your prayers...

If you would like a prayer request submitted to the bulletin, please see Fr. Herman

- The Taylors (our seminarian family)
- Catechumens: Anya, Donna
- **Shut-ins:** Betty Cramp, Mary Conrad, Mary Garstka, Mary Biernat, June Radini, Ed Lazo, Michael Mikula, Mary Novak
- **Employment:** Catina, Michael, Katherine, Richard
- **Health:** Julia, Kenneth, Wanda, Dorothy, Efstratios, Marcial
- **Memory Eternal:** Newly departed Olga (Rozdilsky) Velazques (89 years old)

Altar candles and supplies donated...

For the health and salvation of:

*Matushka Gayle
Dimitra Barnard
Julia Loveland
John Sutko
Alice Sutko
David Fidyk
Olga Rozdilsky Velazquez
Marie Fidyk*

In memory of:

*Fr. Stephen
Kenneth Lula
John & Mary Kuzmyale
Genard Vinogradow
Willy Taulien
Harry Fidyk*

Pascha Lillies Donated...

For the Health and Salvation of:	By:
Dimitra & Asha Barnard, LaVern Bergstrom	Anonymous
Alexander and Dorothy Demetznsky (2)	Alexander & Dorthy Demetznsky
Cleaning Crew (2)	Anonymous
Marge Ruzich	Family
Duke, Carol, Mary Ann, Isabella, Katrina	Duke and Carol Jovanovich
Karl & Elizabeth Sauskojus, Karl and Charity Sauskojus, Mark James, Ella, Todd & Jeannette Schubkegel, Roderick Sauskojus, Tamah and Saskia Burke; Bill & Gloria Bridenstine (2)	Anonymous
In Memory of:	By:
Gladys Bergstrom	Anonymous
Olga Velazquez	Anonymous
Louis & Emily Palandech, Sonja & Nilan Tarailo, Desanka Mamula & son William Aleksei & Elizabeth Demetznsky,	Anonymous
Durward & Hellen Grove (2)	Alexander & Dorthy Demetznsky
Rogots family	Mary L. Rogots
Mrs. Anna McNally	Liane Dusek
Elizabeth White	Annie Lynch
Thomas McNally	Anonymous
Raymond and Margaret Nesladek	Judith Nesladek
Samuel Sapp	Anonymous
Angelica, Grianna, Milan, Frank Rebecca Bridenstine, Fred & Dorothy Bridenstine, David and Marie Sauskojus; Alfred and Elfriedse Gebennus, Maria Scholl, Harry & Hazel Riegel, Bob Martin, Jesse & Reba Higby (2)	Duke and Carol Jovanovich
	Anonymous

Please remember to take your lilies home with you after Agape Vespers. Any lilies that have not been taken by Bright Monday Liturgy will be given away. Thank You!

Beeswax Candles Donated...

For the Health and Salvation of:	By:
Alexander and Dorothy Demetznsky (2)	Alexander & Dorothy Demetznsky
Sutko/Koranda Families (2)	John & Alice Sutko
Gianna Frigerio (4)	Anonymous
Margaret Chung, Sons and family (2)	Anonymous
Dorothy Jonos, Estella Gomez	Reader Daniel Duda
In Memory of:	By:
Kenneth Guła (4)	Anonymous
Aleksei & Elizabeth Demetznsky,	
Durward & Hellen Grove (2)	Alexander & Dorothy Demetznsky
Sutko/Gabrysiak families (2)	John & Alice Sutko
Irene Stefanisin (2)	Joseph Stefanisin
Gene Pater (2)	Art and Julie Rowers
Madeline and Evangelos Kaloydis (4)	Tom and Kathy (Kaloydis) Obmascik
Stanek, Kriescher, Havlovic families	by family
Ruzich and Benia families	by family
Adam and Anna Duda	Reader Daniel Duda
Raymond and Margaret Nesladek (2)	Judith Nesladek

Incense Donated...

<u>For the Health and Salvation of:</u>	<u>By:</u>
Joseph Lovecky	Joseph & Irene Lovecky
Dorothy Jonos, Estella Gomez	Reader Daniel Duda
<u>In Memory of:</u>	<u>By:</u>
Adam and Anna Duda	Reader Daniel Duda

Altar Wine Donated...

<u>In Memory of:</u>	<u>By:</u>
Dorothy Kotkovich, Christine Kotkovich, James Kotkovich, Theresa Kotkovich (2 cases)	Kotkovich Family
Madeline and Evangelos Kaloydis	Tom and Kathy (Kaloydis) Obmascik
George Fotopoulos, Jim Kopoulos	Anonymous

Miscellaneous Flower Donations

<u>For the Health and Salvation of:</u>	<u>By:</u>
Marge Ruzich	Karen Stanek
Harry & Dolores Stomberski	Cynthia Stomberski
Linda, Donna, Helen	Helen Glowaty
<u>In Memory of:</u>	<u>By:</u>
Olga Velazquez	Sarena Marvin
Olga Velazquez	Salancik Family
Kenneth Gula, John & Mary Mihalko,	
Stephen & Ann Halko, Juliann Borkowski	Eli Gula
Rogots family	Mary Rogots
George Michals	Denkmann/Ogurkiewicz
Dolores Osifcin	Diamontos Family
Adam & Anna Duda	Reader Daniel Duda
Mrs. Anna McNally	Liane Dusek
Harry Fidyk	Marie Fidyk
Andrea Stutz, Pauline Klemchuk, A Horbeyko	Henry Klemchuk
Mary Kushta, William Kushta,	
Nicholas Kushta	Susan Kushta
Emily & Louis Palandech, Sonja & Milan	
Tarailo, Desanka Mamula & son William	Richard Palandech
Michael Sedor	Maria Sedor
Thomas Wanda, Anna Sopko, John Wanda Sr	
Theresa Wanda	Nancy Wanda
John Robert Koncel	Dorothy Koncel
LeRoy Koranda, Peter Mihalkanin, Helen	
Mihalkanin, Mary Lazo	Helen Koranda
Michael McNeil, Karen McNeil	Carol Mulqueeny
Mary Potsek	George Potsek
Anna Michalcik, Joseph Miichalcik, John	
Sekela, Anton Dering	Elsa Sekela
Angelica, Brianna, Milan, Frank	Duke and Carol Jovanovich

Other Donors

Dr. Michael Polacek, Art & Helen Olson, Russell & Gloria Frillman, Irene Dean, Barbara Seyfarth, Alexander & Dorothy Demetzsky, Michael & Mary Halko, Linda Ciolino, Annie Lynch, Maria Perchatsch, Mary Rogots, Liane Dusek, Peter & Helen Mihalkanin, Rusty & Dorothy Mihalko, Judy Nesladek, Annie Lynch, Mary Novak, Cleaning Crew, Michael & Helen Mikula

Miscellaneous Candle Donations

For the Health and Salvation of:	By:
Sandra Gleason, Kyle & Kevin Gleason	
Randall Gulla, Kate & Lauren Gula	Lil Gula
Michael Osifcin	Diamantos family
Dorothy Jones, Estela Gomez	Reader Daniel Duda
Betty Palandech	Michael Palandech
Sutko family, Marquez family	Steve & Sandy Stuko
Julia Loveland	Shirley Bryar
Nick Mulqueeny Carol Mulqueeny	
Harry & Dolores Stomberski	Cynthia Stomberski
Linda, Donna, Helen	Helen Glowaty
Duke & Carol, Maryann, Katrina, Isabella	Duke and Carol Jovanovich

In Memory of:	By:
Fr. Stephen Karaffa	Anonymous
Helen and Michael Obmascik	Anonymous
Samuel Sapp	Anonymous
Alex Vinogradow, Anna Vinogradow,	
Eugene Vinogradow	Hans & Irene Taulien
Rogots family	Mary Rogots
James Stefansko	Marie Fidyk
Michael & Anna Macko, John & Helen Halko	
Andrew & Mary Prusak, John Halko Jr	Michael & Mary Halko
Anna Salancik	Sarena Marvin
Emily & Louis Palandech, Sonja & Milan	
Tarailo, Desanka Mamula & son William	Richard Palandech
John Sutko Sr, Anselmo Sanchez	Steve & Sandy Sutko
John Wanda Jr, Debbie Schultz, Nancy	
Crotty, Jim Crotty	Nancy Wanda
Andrea Stutz	Henry Klemchuk
Roy Koranda, Cyrilla Koranda, Theda Wycko	
Stanley Kowalski	Helen Koranda
Mary Potsek	George Potsek
Anna Michalcik, Joseph Michalcik, John	
Sekela, Andon Dering	Elsa Sekela

Other Donors
 Dr. Michael Polack, Art & Helen Olson, Russell & Gloria Frillman, Irene Dean, Barbara Seyfarth, Lil Gula, Linda Ciolino, Alexander & Dorothy Demetzsky Annie Lynch, Marie Perchatsch, Arthur & Julie Rawers, Joseph Stefanisin, Rose Mary Sulima, Thomas & Erika Boem, Daniel Duda, Julia Loveland, Peter and Helen Mihalkanin, Rusty and Dorothy Mihalko, Judy Nesladek, Tom & Kathy Obmascik, Mary Novak, Diane Stevens, Michael & Helen Mikula

s
u!

Troysa (Priest's Candles) Donated...

For the Health and Salvation of:	By:
Dimitra & Asha Barnard, LaVern Bergstrom	Anonymous
Betty Palandech	Anonymous
Duke, Carol, Mary Ann, Isabella, Katrina	Duke and Carol Jovanovich

In Memory of:	By:
Gladys Bergstrom	Anonymous
Karen & Michael McNeil	Don & Irene McNeil
Angelica, Grianna, Milan, Frank	Duke and Carol Jovanovich

Other Donors:
 Don & Irene McNeil

Stewardship

Last Week

Offerings	\$3,753
Easter Flowers & Candles....	\$235
Candles/Donations.....	\$273
Fellowship Hour &	
Mortgage Fund.....	\$380
Charity	\$47

TOTAL: \$4,688

May our Lord bless your
generous stewardship as we
return to God
His blessings to us!



YOUTH CORNER

- **THANK YOU** to all who brought your children tonight to celebrate Christ's Resurrection with us. Our celebration would not be complete without them! If your little ones get tired, feel free to lay them down in the pew or in the cry room, where a few blankets and pillows will be available. May God bless you and your family as you teach your children the importance and significance of this special service!

- Don't miss the Easter Egg Hunt tomorrow immediately following Agape Vespers!

Fr. Herman's Wish List

- Winding Sheet
(Plashchanitzka, Epitaphios)
- Tabernacle for altar table.

If you would like to consider donating these (or other) items, please see Fr. Herman for more information, including prices.

Food Pantry Outreach

Please continue to remember the food pantry's needs. If everyone would bring just a few items each week we could make a huge difference.

Please contact Bonnie Kreischer if you would like to help out with this very important ministry. Bonnie will be putting together a list of volunteers in order to form a delivery rotation.

Birthdays this week

19th: John M. Sutko, David Fidyk

20th: Marie Fidyk, Kaila Schuster

21st: Nada Jensen



Please be patient as a complete list of birthdays, name's days, and anniversaries is being compiled. If yours has been missed, please let Fr. Herman know!

**Archpastoral Message of his Beatitude, Metropolitan Jonah, on the occasion of the
great feast of the Lord's Pascha, 2009**

Dearly Beloved in Christ,

Beloved, let us greet one another with Paschal Joy, and exchange the kiss of peace.

Let us feast soberly, that our joy may be full. Let us not stuff ourselves to satiety with feasting, nor indulge our passions to insensibility. Most of all, let us not give ourselves over to the darkness of the fallen world from which we have sought to purify ourselves, lack of forgiveness, anger and judgment, bitterness and hatred.

Rather, let us allow our old selves to remain crucified and buried, that the New Man may live, resurrected in and with Christ. Let us live according to the Kingdom, in communion with the Holy Spirit, so that we may be renewed by the Resurrection.

Our Pascha is not simply the beautiful services and the good food. It is not just family and Easter bunnies. It is not just the fellowship and familiar old customs.

Pascha is the dawn of the Age to Come, the Kingdom of God radiating into our souls and minds and hearts. Pascha is the experience of salvation itself, the foretaste of the Messianic Banquet, and the transformation of our lives. In Pascha we behold Christ, Risen from the dead, the revelation of the Second Coming.

We have gone with Christ to His Passion, but have we been crucified with Him?

We have held vigil at His Tomb, but were we asleep, and missed Him? Did our minds betray us and we doubt His Resurrection?

Let the fruit of our Lenten efforts be the enlightenment of our minds and the renewal of our hearts that our repentance not be in vain.

Let us sing with joy together with the Angels and Archangels, and all creation which has groaned awaiting the revelation of the Son of Man. With all creation, the living and dead, the spiritual and material, and with all the saints, let us cry:

Christ is Risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life!

Христос Воскресе из мертвых, смертию смерть поправ, и сущим во гробех живот даровав!

Χριστός ανέστη εκ νεκρών, θάνατο θανάτου πατήσας και της εν τοις μνημασι ζωην χαρισάμενος.

With love and joy in the Risen Christ,



+JONAH

Archbishop of Washington and New York
Metropolitan of All America and Canada